

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 31 (1984)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

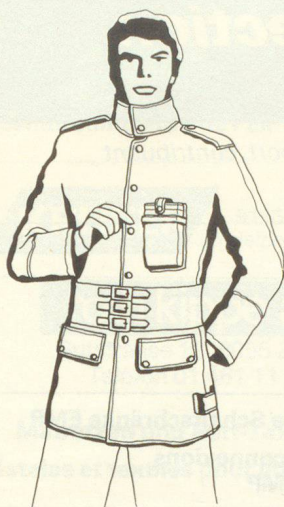
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# REVOLUTION



Das neue  
Schutzbekleidungs-  
sortiment aus Gore-Tex  
mit **revolutionären**  
Eigenschaften wie

- hitzebeständig
- chemie- und  
säuresicher
- wasserfest und  
dennoch  
atmungsaktiv!
- pflegeleicht
- tragkomfortabel

**VERLANGEN SIE UNSEREN KATALOG!**

**MAXESSOIRES AG**

Tel. 01 202 22 55  
Brunastrasse 71  
8002 Zürich  
Telex 59 382

Bestens geeignet für Truppeneinsatz und Schutzräume sind  
**NISSAN Chromstahl-Isolierflaschen und -Kannen**

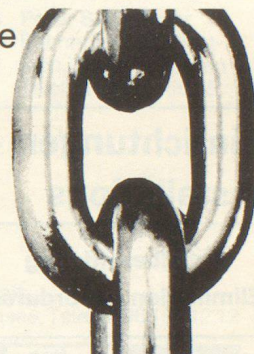


**Unzerbrechlich und sicher, doppelwandig Chromstahl, hervorragende Hochvakuum-Isolation mit 5 Jahren Garantie.** Flaschen und Kannen in Grössen von 0,5–1,8 l.

Auskunft durch den Generalimporteur:  
Dr. Ing. N. Eber, 8103 Unterengstringen, Telefon 01 750 55 72

Die Vertrauensfirma für Ihre  
Sicherheitsprobleme!

Alarmanlagen  
Türfernsehsprechanlagen  
Fernsehüberwachungen  
Notstromleuchten



SICHERHEITSTECHNIK

**MEXAG**

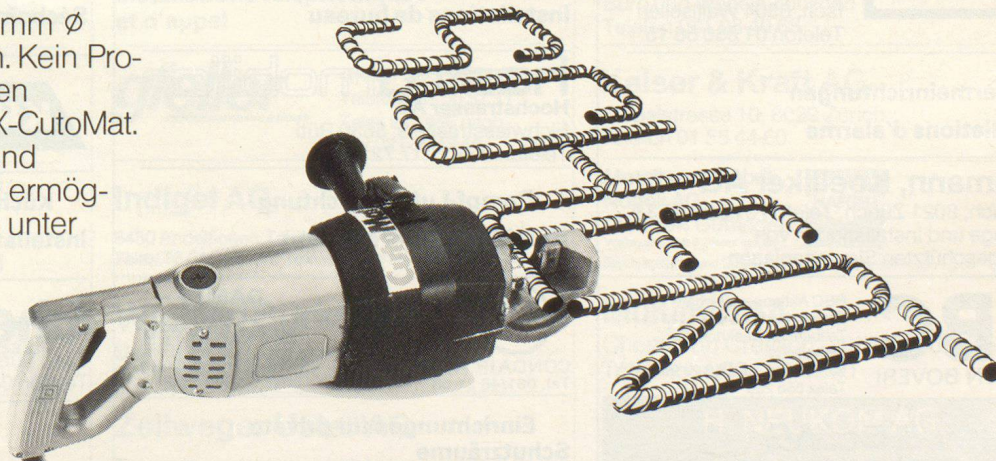
Riedtlistrasse 8  
8042 Zürich  
Tel. 01/363 17 69

# bis 20 mm

**VITAX CutoMat**

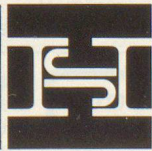
**Das elektrische Handgerät mit grosser Presskraft  
zum Scheren von Betonstahl etc.**

Armierungsstahl bis 20 mm Ø  
auf der Baustelle kürzen. Kein Pro-  
blem mit dem kompakten  
Elektro-Handgerät VITAX-CutoMat.  
Einfachste Bedienung und  
mühelose Handhabung ermög-  
lichen den Einsatz auch unter  
schwierigen  
Bedingungen.  
Schalter drücken  
zum Schneiden, für  
Rücklauf.



**Adolf Locher AG**

Stahlhandel Bauwerkzeuge  
8107 Buchs/ZH Tel. 01 844 00 66  
9450 Altstätten/SG Tel. 071 75 25 25  
7000 Chur Tel. 081 24 54 54



**Hauser AG Eisen**

9001 St. Gallen Tel. 071 22 88 75  
8401 Winterthur Tel. 052 23 14 31  
8808 Pfäffikon/SZ Tel. 055 48 43 43  
8280 Kreuzlingen Tel. 072 72 77 07